

MILUX RF

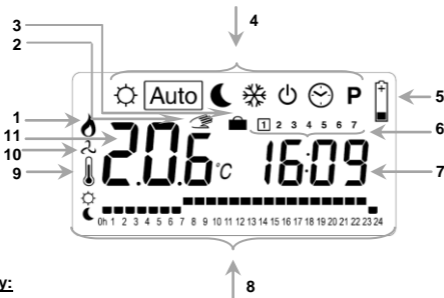


USER GUIDE	GB
<i>Chrono Thermostat</i> -----	3-8
GUIDE UTILISATEUR	F
<i>Thermostat Programmable</i> -----	9-14
BEDIENUNGSANLEITUNG	D
<i>Uhrenthermostat</i> -----	15-20
HANDLEIDING	NL
<i>Programmeerbare Thermostaat</i> -----	21-26
MANUALE D'USO	I
<i>Cronotermostato</i> -----	27-32
GUÍA DE USUARIO	ES
<i>Cronotermostato</i> -----	33-38
MANUAL DE UTILIZARE	R
<i>Cronotermostat</i> -----	39-44
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	RU
<i>Комнатный программируемый радиотермостат</i> -----	45-49

CHARACTERISTICS

- Wireless communication by radio signal to the receiver connected to the installation.
- Weekly program by step of 1 hour.
- 9 Built-in programs and 4 User programs.
- Program graphic display.
- Room temperature and time display.
- Comfort / Reduced / Anti-freeze temperatures.
- Temporary temperature override.
- Automatic or Manual operation.
- Holiday function.
- Keypads lock function (child safety).
- Battery operated > 2 years.
- Battery replacement without loss of the program memory (< 1minute).
- Reset function.
- ITCS function (optional): Intelligent Temperature Control System.

DISPLAY



Display:

- 1: Heating indicator
- 2: Temperature overridden
- 3: Holiday function activated
- 4: Operating mode menu
- 5: Batteries weak
- 6: Day of the week
- 7: Time
- 8: Current day graphic program display and radio transmission activity
- 9: If lit-up 11 display the current room temperature
- 10: Cooling indicator
- 11: Room temperature or set temperature

Keyboards:

- Validation key (OK)
- plus key (+)
- Navigation key right (-)
- Navigation key left (◀)
- Navigation key right (▶)



MODES DESCRIPTION

Use (◀) & (▶) keys to change the mode in the Operating mode menu. For all operating modes the receiver switch should be placed on **AUTO** position.



Set **CLOCK** Menu :

Use this menu to adjust the clock.

Use (+) & (-) to adjust the minutes.
Then press (Ok) key

08:23

Use (+) & (-) to adjust the hours.
Then press (Ok) key

08:23

Use (◀) & (▶) to adjust the day.
Then press (Ok) key

1 2 3 4 5 6 7



COMFORT operating mode:

By pressing (+) or (-) keys the comfort temperature starts to blink and can be adjusted.


The room temperature  reappears after a few seconds.

The **MILUX RF** regulation will now follow indefinitely the comfort temperature.



AUTOMATIC operating mode:

MILUX RF will follow automatically the program according to the actual time. By pressing (+) or (-) key you can override the current set temperature until the next change in the program.


The  segment will lit up. Use (+) or (-) keys to adjust the temporary required temperature.

At the next program change the  will disappear and the program continues without any alteration.



REDUCED operating mode:

By pressing (+) or (-) keys the comfort temperature starts to blink and can be adjusted.

The room temperature  reappears after a few seconds


The **MILUX RF** regulation will now follow indefinitely the reduced temperature.



ANTI FREEZE operating mode :

Prevent your installation from freezing.

By pressing (+) or (-) keys the anti freeze temperature starts to blink and can be adjusted.

The room temperature  reappears after a few seconds

Now the **MILUX RF** will keep the temperature above freezing.



STANDBY mode:

Use this mode to switch heating off. The **MILUX RF** first switches off the heating and then automatically switches off itself (the screen goes blank). The programs and the time of day are all saved, and the consumption is significantly reduced. To switch back on, press a key.

Press **(OK)** key to view for a moment the room temperature.

DANGER: Has your thermostat is stopped **YOUR INSTALLATION CAN FREEZE.**



PROGRAM menu:

By pressing **(+)** or **(-)** keys the Program number starts to blink.

1/ If you select a built-in program "**P1** to **P9**" and press **(Ok)** this program will be followed in **Auto** mode.

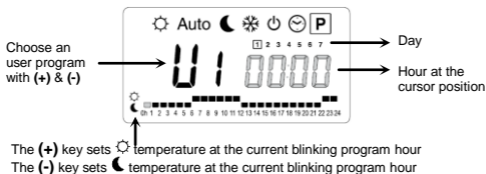


Built-in programs description *(pages 45 - 46)

P1 Morning, Evening & Week-end	P6 Morning, Afternoon & Week-end
P2 Morning, Midi, Evening & Week-end	P7 7h - 19h (Office)
P3 Day & Week-end	P8 8h - 19h, Saturday (Shop)
P4 Evening & Week-end	P9 Week-end (Secondary House)
P5 Morning, Evening (bathroom)	

2/ If you select a built-in program "**U1** to **U4**" and press **(Ok)** you will enter in user program edition.

USER PROGRAM EDITION



Use **(◀)** or **(▶)** keys to slide the blinking cursor position in the day and modify or correct easily the program.






When the displayed day is correct, press **(Ok)** to jump to the following day.

When you'll press **(Ok)** on day 7, your program is finish and validate.





Now your user program will be followed in **Auto** operating mode.

SPECIAL FUNCTIONS


HOLIDAY Function:

With (◀) & (▶) keys, go to  function.
Then select with (+) & (-) keys the delay in hours (H) if below 24h then in days (d). Then select a mode  or  or .
The  logo is active and the number of hours/days left is displayed until the MILUX RF returns in **Auto** mode and continues to follow the program.




KEYPAD LOCK Function:

Function to prevent any modification of the parameters.
In , Auto, ,  and  operating modes you can maintain the (Ok) key pressed and press simultaneously on the (+) or (-) key to lock (Loc codE) or unlock (Un Loc) the keypad.


RESET Function:

Erase all user programs and sets the factory parameters by default.
Go to  mode, maintain the (Ok) key pressed 10s.
All segments will show during a few seconds showing that the MILUX RF has been erased and restarted with factory defaults parameters.

Factory parameters are:

Temperatures  21°C  17°C  6°C, Program U1 all comfort.

Heating or cooling Function:

Your MILUX RF could be use to manage your cooling installation.
To change the regulation mode of your MILUX RF, move the operating mode cursor to the comfort mode . Then maintained the (Ok) key and press the (◀) key. Normally one of the following screens is displayed.



Use (+) or (-) to change the regulation mode, press (▶) to exit this submenu.

Remark: In COLD mode the antifreeze function is removed.


ITCS (Optional)

The thermostat Intelligent Temperature Control System will activate your installation in advance to assure the desired temperature at the hour programmed following your weekly program.

This automatic control system works in the following way:

When you start your thermostat for the first time, it will measure the time taken by your installation to reach the set temperature. The thermostat will re-measure this time at each program change to compensate external temperature change & influence. You can now program your thermostat without the need to adjust the temperature in advance because your thermostat does it automatically for you.

RADIO CONFIGURATION

- To assign the **MILUX RF** thermostat with the receiver you must put the receiver in "**RF init**" mode, please refer to the receiver leaflet. (*)
- On the **MILUX RF**, select **Auto** operating mode.
Then press the **(Ok)** key during 5 seconds, you will enter in the Radio configuration mode "**RF In It**" must be displayed.
The thermostat is now sending by radio signal its configuration signal.

- Check on the receiver the good configuration (see the receiver leaflet for more information)
- You can now perform a radio range verification.
Place the **MILUX RF** in the room where you need to regulate the temperature and leave it in Radio configuration mode (**RF In It**).
Close the doors and come back to the Receiver.
Verify that the RF LED blinks at each radio signal received:
 - If it blinks regularly 4 times per second, the installation of the **MILUX RF** and Receiver is correct.
 - If it blinks irregularly or never, you are at the range limit. Try to Install the receiver closer to the thermostat.
- On the **MILUX RF** press on the **(Ok)** key to exit the radio configuration mode. Now your **MILUX RF** can controls the Receiver.

* (In this mode it is better that the thermostat is close to the receiver)

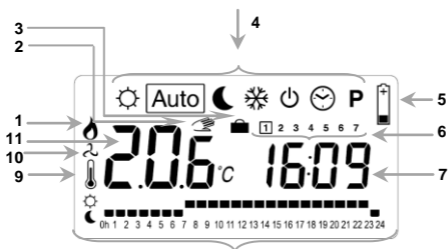
TECHNICALS CHARACTERISTICS

Operating temperature	0°C - 50°C (o 32°F – 122°F)
Set temperature precision	0.5°C (or 0.5°F)
Set temperature range	Comfort & Reduced : 5°C – 35°C (41 - 95°F) Anti-freeze : 0,5°C – 10°C (33 – 50°F)
Regulation characteristics	Cycle (PWM): 15 minutes for 2°C With Anti-short cycle of 3 minutes in OFF and 2 minutes in ON.
Electrical Protection	Class II - IP30
Batteries & Operating life	3x LR6 AA 1.5V alkaline batteries (> 2 years) IMPORTANT: You have 1 minute to change the batteries. Past this time, you may have to reprogram your thermostat if all segments lit up at power up.
Radio Frequency (see the frequency version on the thermostat)	433.92 MHz, <10mW. 868.3 MHz, <10mW
CE Directives Your product has been designed in conformity with the European Directives.	R&TTE 1999/5/CE EMC 2004/108/CE RoHS 2011/65/EU

CARACTERISTIQUES

- Communication sans fil par signal radio avec le Récepteur connecté à l'installation.
- Programmation hebdomadaire par pas de 1 heure.
- 9 programmes usines pré-établis.
- 4 programmes utilisateur.
- Affichage graphique du programme.
- Température ambiante et Heure affichées.
- Températures Confort / Réduite / Hors-gel.
- Dérogation temporaire de la température.
- Fonctionnement Automatique ou Manuel.
- Fonction vacances.
- Verrouillage du clavier (protection enfant).
- Fonctionnement sur piles, autonomie > 2 ans.
- Témoins de piles faibles.
- Remplacement des piles sans perte mémoire (<1 minute).
- Fonction ITCS (optionnel) : Système intelligent de contrôle de la température.

AFFICHAGE



Afficheur:

- 1: Témoin de chauffe
- 2: Dérogation de température
- 3: Fonction vacances activée
- 4: Modes de fonctionnement
- 5: Piles faibles
- 6: Jours de la semaine
- 7: Heure
- 8: Représentation graphique du programme
- 9: Si présent, 11 affichera la température ambiante
- 10: Témoin de refroidissement
- 11: Température ambiante ou consigne

Clavier:

- Validation key (OK)
- plus key (+)
- Navigation key right (-)
- Navigation key left (◀)
- Navigation key right (▶)



DESCRIPTION DES MODES

Utilisez les touches (◀) & (▶) pour changer de mode de fonctionnement. Pour un fonctionnement avec le thermostat le récepteur doit être en mode automatique.



Menu réglage de l'HORLOGE :

Utilisez ce menu pour ajuster l'horloge.

Avec (+) et (-) régler les minutes.
Appuyer sur (Ok)

08:23

Avec (+) et (-) régler les heures.
Appuyer sur (Ok)

08:23


Avec (+) et (-) régler le jour.
Appuyer sur (Ok)

1 2 3 4 5 6 7



Mode CONFORT :

En appuyant sur (+) ou (-) la température de confort clignote et peut alors être ajustée.


La température ambiante  réapparaît après quelques secondes.

Votre MILUX RF suit maintenant la température de confort indéfiniment.




Mode AUTOMATIQUE :

Le Chrono thermostat MILUX RF suit le programme choisi en accord avec l'heure courante. En appuyant sur (+) et (-) une dérogation en température peut être ajustée jusqu'au prochain changement de programme.

Le logo dérogation s'allume .

Avec (+) et (-) vous pouvez ajuster la température temporaire requise.

Au prochain changement de programme le logo  s'éteindra et le programme reprendra son fonctionnement normal.



Mode REDUIT :

En appuyant sur (+) ou (-) la température réduite clignote, elle peut alors être ajustée.

La température ambiante  réapparaîtra après quelques secondes.


Votre MILUX RF suit maintenant la température réduite indéfiniment.



Mode HORS GEL :

Utiliser ce mode pour maintenir une température de hors gel.

En appuyant sur (+) ou (-) la température de Hors-gel clignote et peut être ajustée.

La température ambiante  réapparaît après quelques secondes.

Maintenant votre MILUX RF maintiendra indéfiniment la température de hors gel réglée.

Mode VEILLE :

Utilisez ce mode si votre chauffage doit être arrêté. Le **MILUX RF** va d'abord arrêter le chauffage puis s'éteindre automatiquement (écran blanc). Les programmes seront sauvegardés, et l'heure maintenue, la consommation sera alors fortement réduite. Rallumez-le en appuyant sur une des touches. Un appui sur la touche **(Ok)** permet de visualiser un court instant la température ambiante.

ATTENTION: CE MODE NE MAINTIEN PAS UNE TEMPERATURE DE HORS GEL.

P Menu PROGRAMME :

Appuyez sur les touches **(+)** ou **(-)** pour choisir un numéro de programme.

1/ Si vous sélectionnez un programme préétabli « **P1** à **P9** », en appuyant sur **(Ok)** ce programme sera suivi en mode **Auto**.

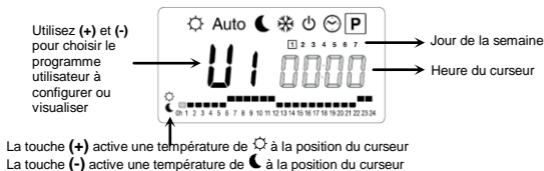


Description des programmes préétablis en usine *(pages 45 - 46)

P1	<i>Matin, Soir & Week-end</i>	P6	<i>Matin, Après-midi & Week-end</i>
P2	<i>Matin, Midi, Soir & Week-end</i>	P7	<i>7h - 19h (Bureau)</i>
P3	<i>Jour & Week-end</i>	P8	<i>8h - 19h, Samedi (Commerce)</i>
P4	<i>Soir & Week-end</i>	P9	<i>Week-end (Maison secondaire)</i>
P5	<i>Matin, Soir (Salle de bain)</i>		

2/ Si vous sélectionnez un programme utilisateur « **U1** à **U4** », en appuyant sur **(Ok)** vous entrez en mode d'édition.

EDITION D'UN PROGRAMME UTILISATEUR





Avec **(◀)** & **(▶)** déplacez le curseur clignotant dans la journée pour modifier ou corriger le programme en cours.

Quand la journée est correcte appuyez sur **(Ok)** pour passer au jour suivant. En validant le jour 7 vous validez votre programmation.





Maintenant votre programme utilisateur sera suivi en mode **Auto**.

FONCTIONS SPECIALES

Fonction VACANCES :





Pour accéder au mode vacance placez votre thermostat sur le mode confort , appuyez alors une fois sur la touche (◀), le logo vacance  ainsi que le texte « no » doivent clignoter.


Vous pouvez maintenant ajuster la durée de votre absence à l'aide des touches (+) et (-). En heure (H) si inférieure à 24h puis en jours (d).


Sélectionnez ensuite le mode de fonctionnement pour cette période ,  ou . Le témoin  et le nombre d'heures ou jours restant seront affichés jusqu'à la fin de la période. Une fois terminée le **MILUX RF** ce repositionnera sur le mode Auto.

Verrouillage du clavier:

Fonction de prévention contre toute modification des paramètres.


Valide dans les modes suivant uniquement , Auto, ,  et .

Pour verrouillez le clavier maintenir la touche (Ok) enfoncée en appuyant ensuite sur (+) :  Loc apparaît sur l'afficheur.



Pour déverrouillez le clavier maintenir la touche (Ok) enfoncée en appuyant ensuite sur (-) :  Loc apparaît sur l'afficheur.

Fonction RESET:


Efface tous les programmes et restaure les paramètres usine par défaut.

Allez au mode , maintenir la touche (Ok) enfoncée 10 secondes.

Tous les segments de l'afficheur s'allument montrant que le **MILUX RF** est en phase de Reset, une fois terminée le thermostat redémarrera dans la configuration de livraison avec les paramètres par défaut suivant:

Températures :  21°C,  17°C,  6°C,
Programme **U1** tout en confort.

Fonction climatiseur:

Vous pouvez utiliser votre **MILUX RF** pour contrôler un système de refroidissement (climatisation...). Pour changer le mode de fonctionnement du thermostat procéder de la manière suivante: Déplacer le curseur de mode sur la position confort . Appuyer tout d'abord sur la touche (Ok), maintenez là tout en appuyant sur la touche (◀). L'un des écrans suivant doit apparaitre:



Utiliser les touches (+) ou (-) pour passer d'un mode à l'autre. Appuyez sur la touche (▶) pour revenir à l'écran principal.

Remarque: En mode Froid "COLD" le mode Hors Gel est supprimé.

ITCS (optionnel)


Votre **MILUX RF** possède le système de contrôle intelligent de la température pour activer votre installation en avance afin d'assurer la température désirée à l'heure programmée en suivant votre programme hebdomadaire.

Ce système de contrôle automatique fonctionne de la manière suivante :

Lorsque vous démarrez le Thermostat pour la première fois, celui-ci mesure le temps mis par votre installation pour atteindre la température de consigne. Le Thermostat remesurera aussi ce temps à chaque changement de programme afin de compenser l'évolution de la température extérieure. Maintenant vous pouvez programmer votre Thermostat sans avoir à ajuster la température en avance puisque votre Thermostat le fait automatiquement pour vous.

F

CONFIGURATION RF

1. Tout d'abord vous devez placer le ou les récepteur à configurer en mode « **Rf init** » Pour ce reportez vous à la notice du récepteur. (*)
2. Sur le **MILUX RF**, sélectionnez le mode **Auto**. Ensuite appuyez sur la touche **(Ok)** pendant 5 secondes pour rentrer dans le mode de configuration RF. Le message « **RF in it** » doit apparaître. Le **MILUX RF** envoie maintenant par signal radio son adresse de configuration 
3. Vérifier la bonne configuration sur votre récepteur. (reportez vous à sa notice)
4. Vous pouvez maintenant effectuer une vérification de distance de fonctionnement radio. Placez le **MILUX RF** dans la pièce où vous voulez réguler la température et laissez le en mode de configuration RF "RF in it" sur l'afficheur. Fermer les portes et revenez au récepteur. Vérifier sur le récepteur la LED de réception RF.
 - Si elle clignote régulièrement 4 fois par secondes, votre installation Ok.
 - Si elle clignote irrégulièrement, cela signifie que vous êtes en limite de porté. Essayer de rapprocher le thermostat du récepteur.
5. Sur le **MILUX RF** appuyez sur la touche **(Ok)** pour sortir du mode de configuration radio. Maintenant votre **MILUX RF** est prêt à fonctionner avec le récepteur.

* il est préférable de placer le thermostat proche du récepteur pour la configuration.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

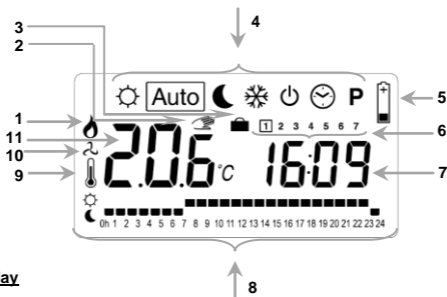
Température de fonctionnement	0°C - 50°C (ou 32 – 122°F)
Précision de mesure	0.1°C (ou 0.2°F)
Plage de réglage des températures	En confort et réduit: 5°C – 35°C par pas de 0.5°C (ou 41 – 95°F) En Hors gel : 0,5°C – 10°C (ou 33 – 50°F)
Caractéristiques de régulation	Cycle (PWM) : 15 minutes Anti-court cycle: 3 minutes en OFF, 2 minutes en ON
Protection électriques	Class II - IP30
Alimentation et autonomie	3 piles LR6 AA 1.5V Alcalines (Durée de vie > à 2 ans) IMPORTANT: Vous avez 1 minute pour changer les piles. Au-delà de ce temps, vous devrez reprogrammer votre thermostat si tous les segments s'allument au redémarrage.
Fréquences radio (la fréquence de votre thermostat est inscrite sur son boîtier)	433.92 MHz, <10mW ou 868.3 MHz, <10mW
Directives CE Votre produit a été conçu en conformité avec les directives européennes :	R&TTE 1999/5/CE CEM 2004/108/CE RoHS 2011/65/EU

EIGENSCHAFTEN

- Kabellose Verbindung, Funkverbindung zum Empfänger an welchen das zu regelnde.
- 7 Tagesprogramme
- 9 fest eingestellte und 4 variable Programme für den Anwender
- grafische Programmanzeige
- Zeit und Temperaturanzeige
- Komfort, abgesenkte Temperatur, Frostschutz
- Automatik oder manueller Betrieb
- Ferien / Urlaub Funktion
- Sperrfunktion gegen unbefugtes Verstellen
- Batteriebetrieb >2 Jahre, Ladezustand
- Batterieaustausch ohne Verlust der Programmierung (<1 Minute)
- Reset Funktion
- ITCS (optional) - Intelligentes Temperatursystem

D

DISPLAY



Display

- 1: Heizbetrieb
- 2: Temperatur aufgehoben
- 3: Urlaubsfunktion aktiviert
- 4: Betriebsmodus
- 5: Batterie Ladezustand
- 6: Wochentag
- 7: Uhrzeit
- 8: Anzeige Programmverlauf und Funkverbindungsanzeige
- 9: Symbol Raumtemperatur
- 10: Symbol Funktion KÜHLEN
- 11: Raumtemperatur oder eingestellte Temperatur

Tasten zur Navigation

- OK / I Ok Taste (Ok)
- + Plus Taste (+)
- Minus Taste (-)
- ◀ Links Taste (◀)
- ▶ Rechts Taste (▶)



MODUS BESCHREIBUNG

Verwende (◀) & (▶) um den Modus im Menu zu ändern Bei alle Betriebszuständen (Modus)sollte der Empfänger auf **AUTO** Position gestellt werden.



Uhrzeit, Einstellung :

Mit diesem Menu wird die aktuelle Uhrzeit eingestellt.

Mit (+) und (-) die Minuten.

Drücke (OK)

08:23

Mit (+) und (-) die Stunden.

Drücke (OK)

08:23

Mit (+) und (-) den tag.

Drücke (OK)

1 2 3 4 5 6 7



KOMFORT Betrieb :

Betrieb nach Tagestemperatur (für einige Stunden oder Tage, siehe Urlaubsfunktion).

Durch drücken von (+) und (-) beginnt die Tagestemperatur zu blinken und kann entsprechend eingestellt werden.

Die Raumtemperatur  erscheint wieder nach einigen Sekunden.



Der **MILUX RF** regelt nun entsprechend der eingestellten Temperatur.



AUTOMATIK – Betrieb :

MILUX RF regelt automatisch entsprechend dem vorgegebenen Programm.

Durch drücken von (+) und (-) kann man die eingestellte Temperatur aufheben bis zum nächsten Wechsel des Programms.

Das  Zeichen erscheint Mit (+) und (-) kann die gewünschte Temperatur eingestellt werden. Beim nächsten Programmwechsel erlischt  und das ursprüngliche Programm wird fortgesetzt.



Betrieb Absenkmodus :

Betrieb nach Absenktemperatur (für einige Stunden oder Tage, siehe Urlaubsfunktion).

Durch drücken von (+) & (-) beginnt die Temperatur zu blinken und kann entsprechend geändert werden.

Die Raumtemperatur  erscheint wieder nach einigen Sekunden


Der **MILUX RF** regelt nun entsprechend der eingestellten Temperatur



Frostschutzbetrieb:

Schützt die Installation vor dem Einfrieren.

Durch drücken von (+) und (-) beginnt die Temperatur zu blinken und kann entsprechend eingestellt werden.

Die Raumtemperatur  erscheint wieder nach einigen Sekunden.

Der **MILUX RF** regelt nun entsprechend dieser Temperatur.



STANDBY-Modus:

Diesen Modus zum Schließen der Heizung verwenden. Der **MILUX RF** schließt erst die Heizung und schaltet sich dann automatisch ab (weißes Display). Die Programme werden gespeichert und die Uhrzeit beibehalten, was einen stark reduzierten Verbrauch zur Folge hat. Um ihn erneut einzuschalten, reicht das Drücken einer Taste aus. Die Drücke **(Ok)** Taste zeigt die aktuelle Temperatur.

VORSICHT: in diesem Modus ist der Frostschutz nicht aktiviert.

P PROGRAMM Menu :

Durch drücken von **(+)** & **(-)** beginnt die Nummer des Programms zu blinken.

Gewünschtes Programm **P1** bis **P9** wählen und Drücke **(Ok)** drücken, in

Auto wird entsprechend diesem Programm geregelt.

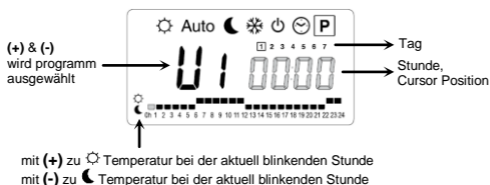


Festeingestellte Programme *(Seiten 45 - 46)

- P1 Morgens, abends & Wochenende
- P2 Morgens, mittags, abends & Wochenende
- P3 am Tag & Wochenende
- P4 abends & Wochenende
- P5 Morgens, abends (Badezimmer)
- P6 morgens, nachmittags & Wochenende
- P7 7h - 19h (Büro)
- P8 8h - 19h , Samstag
- P9 Wochenende (Zweit-Wohnung)

Wenn man ein Programm **U1** bis **U4** wählt und **(Ok)** drückt kommt man in den Anwender Modus

VARIABLE PROGRAMME (ANWENDER)





Verwende **(◀)** & **(▶)** Taste um den Cursor zu bewegen und um das Programm entsprechend abzuändern. Wenn der angezeigte Tag geändert ist drückt man **(Ok)** um zum nächsten Tag zu kommen.

Wenn man nach Änderung des letzten Tages **(Ok)** drückt kommt man zum Eingangsmenu zurück. Der **MILUX RF** regelt im Automatikbetrieb **Auto** dann entsprechend diesem Programm.

SPEZIELLE FUNKTIONEN

HOLIDAY Funktion :

Mit (◀) & (▶) Taste zur  Funktion, dann mit (+) / (-)Taste die Anzahl der Stunden (**H**) wenn unter 24h oder Tage (**d**) wählen. Danach Modus ☀ oder ☾ oder ❄ wählen.

Das  Symbol ist aktiviert und die Anzahl der Stunden / Tage werden angezeigt bis der **MILUX RF** in den Betriebsmodus **Auto** zurückkehrt.

Tasten Sperr-Funktion :

Funktion um gegen unbefugtes Verstellen zu blockieren.

Im ☀, **Auto**, ☾, ❄ und ⏻ Modus wird die **(Ok)** Taste gedrückt und gleichzeitig auch die **(+)** oder **(-)**Taste um die Tastatur zu sperren (**Lac codE**) oder wieder freizugeben (**Un Lac**).

RESET Funktion :

Löscht alle variablen Benutzerprogramme und setzt **MILUX RF** auf die Werkseinstellung Parameter

Wähle ⏻ Modus, drücken **(Ok)** Taste 10s.

Das kurzzeitige Aufleuchten aller Segmente zeigt an dass der **MILUX RF** auf die werkseitig eingestellten Parameter gesetzt wurde.

Werkseinstellungen sind:

Temperatur ☀ **21°C** ☾ **17°C** ❄ **6°C**, Programm **U1** komfort
Danach Uhrzeit neu einstellen und **MILUX RF** neu programmieren.

Funktion KÜHLEN:

Der **MILUX RF** kann zur Regelung eines Kühlsystems verwendet werden. Um den Steuerungsmodus zu ändern, müssen Sie den Betriebsmodusrahmen auf den Komfort Modus ☀ stellen. Die **(Ok)** Taste gedrückt halten und die (◀) Taste einmal drücken. Eine der folgenden Abbildungen sollte erscheinen.



Taste **(+)** oder **(-)** drücken, um den Steuerungsmodus zu ändern, Taste **(▶)** drücken, um das Menü Anlagen Parameter zu verlassen.

Wichtig: Im **KÜHLEN**-Modus ist die Frostschutz-Funktion deaktiviert.




ITCS (Optional)

Das Gerät wird im Lernmodus betrieben und startet das Heizen der Zonen frühzeitig, damit die gewünschte Raumtemperatur zur programmierten Zeit im Wochenprogramm bereits erreicht ist.

Das ITCS arbeitet nach dem folgenden Prinzip:

Sobald der Thermostat das erste Mal verwendet wird, wird die Zeit bis zum Erreichen der Einstelltemperatur gemessen. Das Thermostat ändert nun jedes Mal diesen ermittelten Wert bei einem Programmwechsel, um äußerliche Temperatureinflussungen zu berücksichtigen. Somit kann man nun das Thermostat ohne eine Änderung der Temperatureinstellung verwenden.

KONFIGURATION DES FUNK-EMPFÄNGER

- Um den **MILUX RF** Thermostat dem Empfänger zuzuordnen, muss der Empfänger in den Initialisierungsmodus "RF In It" gesetzt werden (siehe Datenblatt vom Empfänger). (*)
- Den **MILUX RF** Thermostaten auf **Auto** – Betriebsart einstellen. Dann die  Taste 5 Sekunden drücken, um in den Initialisierungsmodus zu gelangen. "RF In It" sollte auf dem Display erscheinen. Das Thermostat sendet nun sein Zuordnungssignal.

- Am Empfänger die Zuordnung überprüfen (siehe Datenblatt vom Empfänger).
- Nun kann die Funkreichweite überprüft werden. Hierbei soll sich der **MILUX RF** im Zuordnungsmodus (RF In It) im jeweiligen Anwendungsraum befinden. Zurück zum Empfänger gehen und alle Türen schließen.
Überprüfen der blinkenden LED's am Empfänger:
 - Falls die LED 4 Mal pro Sekunde blinkt, ist die Zuordnung gelungen
 - Falls die LED unregelmäßig oder keinesfalls blinkt, befindet man sich außerhalb des Empfangsbereichs.
- Am **MILUX RF** die  Taste drücken, um den Zuordnungsmodus zu verlassen. Jetzt ist die Steuerung des **MILUX RF** zum Empfänger gewährleistet.

* (In diesem Modus ist es besser den Thermostaten nahe an den Empfänger zu legen)

TECHNISCHE DATEN

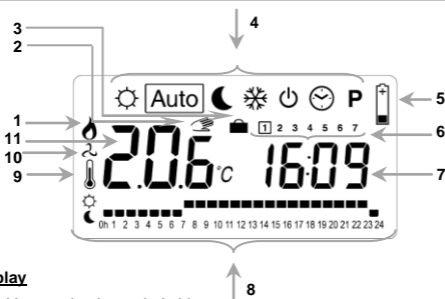
Betriebstemperatur	0°C - 50°C (o 32°F – 122°F)
Schaltdifferenz	0,1 K (oder 0,2 °F)
Einstellung der Temperatur	0,5 °C (oder 0.5 °F) Schritte
Temperatur Einstellbereich	Komfort & abgesenkt : 5 – 35 °C (oder 41 – 95 °F) Frostschutz : 0,5 – 10 °C (oder 33 – 50°F)
Regelverhalten	PI-Regler Zyklus (PWM) :15 Minuten Anti-short Zyklus: 3 Minuten Stop, 2 Minuten Betrieb
Schutzart	Schutzklasse II - IP30
Betriebsspannung Batterie Lebensdauer	3x LR6 AA 1.5V > 2 Jahr (Alkaline Typ) ACHTUNG: man hat 1 Minute Zeit für den Austausch der Batterien ohne dass die Programmierung verloren geht
Funk Frequenz (siehe Funkfrequenz am Thermostaten)	433.92 MHz, <10mW und 868.3 MHz, <10mW
CE-Richtlinien Ihr Produkt wurde in Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien konzipiert.	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU

D

EIGENSCHAPPEN

- Draadloze communicatie via radio signaal naar de ontvanger die op de verwarming is aangesloten.
- 7 daags programma
- 9 Fabrieks programma's en 4 Gebruikers programma's.
- Grafische weergave van geprogrammeerde schakelmomenten.
- Weergave van ruimte temperatuur en tijd
- Handbediening / Nachtverlaging / Vorstbeveiliging
- Tijdelijke aanpassing programma mogelijk
- Bediening via programma of handmatig
- Vakantie programmering
- Kinder veiligheid (toetsblokkering)
- Batterijen met een levensduur >2 jaar
- Indicator batterij vervangen
- Vervangen batterij met behoud van programma's (<1minuut)
- Reset functie
- ITCS functie (optional). Intelligent Temperature Control System.

DISPLAY



Display

- 1: Verwarming ingeschakeld
- 2: Programmering handmatig bijgesteld
- 3: Vakantie programmering actief
- 4: Menu indicatoren
- 5: Batterij bijna leeg
- 6: Dag aanduiding
- 7: Tijd
- 8: Grafische weergave van de programmering van de dag en indicator radio signaal
- 9: Indicator weergave ruimte temperatuur
- 10:
- 11: Ruimte temperatuur of ingestelde temperatuur (zie 9)

Keyboard

- OK / I Ok Toets (OK)
- + Plus Toets (+)
- Minus Toets (-)
- ◀ Links Toets (◀)
- ▶ Rechts Toets (▶)



MENU BESCHRIJVING

Gebruik (◀) & (▶) toetsen om van menu te veranderen. Voor alle menu's geldt dat de ontvanger in de positie **Auto** dient te staan.



Instelling klok :

Hier stelt u de actuele tijd in.

Gebruik (+) & (-) om de minuten in te stellen
Druk (Ok)

08:23

Daarna (+) & (-) om de uren in te stellen
Druk (Ok)

08:23


Gebruik (+) & (-) om de dag in te stellen
Druk (Ok)

1 2 3 4 5 6 7



COMFORT menu :

In dit programma volgt de verwarming de manueel in te stellen ((+) / (-) toets) temperatuur. (Voor een tijdelijk bijstelling van een programma zie "vakantie programma") Door het indrukken van de (+) / (-) toets zal de temperatuur aanduiding gaan knipperen en kan dan ingesteld worden.


Na enkele seconden zal  weer verschijnen en dus de ruimte temperatuur aangeven.




AUTOMATIQUE menu:

MILUX RF zal volgens het programma reageren/regelen met als basis de ingestelde tijd.

Door op de (+) / (-) toets te drukken kunt u de ingestelde temperatuur wijzigen (tot de volgende stap in het programma).

Het  symbool zal verschijnen.

Gebruik de (+) / (-) toets om de tijdelijk gewenste temperatuur in te stellen.

Bij de volgende stap in het programma zal het  symbool verdwijnen en zal het oorspronkelijk ingestelde programma verder gevolgd worden.



Verlaagde temperatuur:

In dit menu kunt u de installatie in verlaagde temperatuur laten functioneren (bij afwezigheid bv, zie ook vakantie menu). Door op de (+) / (-) toets te drukken, zal de temperatuur gaan knipperen en kunt u deze instellen op de gewenste waarde.

De ruimte temperatuur  zal vervolgens weer verschijnen.


De MILUX RF zal nu de ingestelde lage temperatuur handhaven.



ANTI VRIES instelling:

Bescherm uw installatie tegen bevriezen.

Door in dit menu de (+) / (-) toetsen in te drukken, zal de ingestelde minimum temperatuur oplichten en kan dan ook aangepast worden..

Na enkele seconden zal de  ruimte temperatuur weer verschijnen. Hierna zal de ingestelde minimale temperatuur bewaakt blijven.

UIT:

Deze instelling kunt u gebruiken indien de installatie uitgeschakeld moet worden. Wanneer u deze instelling kiest zal behalve de installatie ook de thermostaat zelf uit gaan (blank display).

De ingegeven programma's blijven gehandhaafd en de klok loopt door.

Door aanraken van een willekeurige toets zal de thermostaat weer ingeschakeld worden.

Na het indrukken van de **(Ok)** toets zal de ruimte temperatuur aangegeven worden.

WAARSCHUWING: door de thermostaat uit te zetten is de anti vries bewaking ook uitgeschakeld.

P **PROGRAMMEER menu :**

Door op de **(+)** / **(-)** toetsen te drukken in dit menu, zal het programma nummer gaan knipperen.

Door het selecteren van een fabrieksinstelling "**P1** tot **P9**" en daarna bevestigen door **(Ok)** te drukken, zal dit geselecteerde programma gevolgd worden als de thermostaat in **Auto** staat.



Beschrijving fabrieksinstelling *(bladzijdes 45 - 46)

P1 Ochtend, avond en weekend

P2 Ochtend, tussen de middag, avond en weekend

P3 Overdag en weekend

P4 Avond en weekend

P5 Ochtend, avond (badkamer)

P6 Ochtend, middag en weekend

P7 7-19 uur (kantoor)

P8 8-19 uur, zaterdag (winkel)


P9 Weekend

Door te kiezen voor **U1** tot **U4** en te bevestigen met **(Ok)** kunt u uw eigen programma ingeven.

INGEVEN GEBRUIKERS PROGRAMMA



De **(+)** toets stelt de hoge  temperatuur op het cursor tijdstip in

De **(-)** toets stelt de lage  temperatuur op het cursor tijdstip in

Ga met de **(<)** & **(>)** toetsen naar het tijdstip van de dag waar u een temperatuur wilt instellen en/of aanpassen.






Wanneer de betreffende dag naar wens is ingegeven, kunt u door **(Ok)** te drukken naar de volgende dag gaan.

Door **(Ok)** te drukken op dag 7, komt u weer in het basis menu.

Het ingegeven programma zal gevolgd worden wanneer de thermostaat in **Auto** wordt gezet.





SPECIALE FUNCTIES

VAKANTIE Functie:

Ga met de (◀) & (▶) toetsen naar  functie. Selecteer met (+) / (-) toetsen de opschuiving van het programma in uren (H) indien minder dan 24 uur en in dagen (d) in. Daarna selecteert u een menu  of  of . Het  geeft aan dat het vakantie programma loopt en het aantal uren/dagen voordat de thermostaat het programma **Auto** weer zal volgen, wordt aangegeven in het display.


TOETSBLOKKERING Functie:

Door deze functie in te schakelen, voorkomt u iedere aanpassing in de parameters.




In , **Auto**, ,  en  positie kunt u de toetsblokkering inschakelen door de **(Ok)** toets ingedrukt te houden en gelijktijdig (+) in te drukken (Loc cadE) en om uit te schakelen gelijktijdig (-) in te drukken (Un Loc).

RESET Functie:

Hiermee wist u alle ingegeven programma's en herstelt u de

fabrieksinstellingen. Ga naar het  menu, Houdt de **(Ok)**toets gedurende 10s ingedrukt. Alle velden zullen gedurende enkele seconden oplichten ten teken van het herstel van de fabrieks instellingen.


Deze instellingen zijn:

Temperaturen  21°C,  17°C,  6°C,
Programma **U1** alles comfort

Na deze reset kunt u opnieuw de klok instellen en opnieuw uw programma's invoeren.

Koel Functie:

Uw **MILUX RF** ka nook gebruikt worden om de koeling aan te sturen.

Om de omschakeling tussen verwarmen en koelen te doen, gaat u met de cursor naar . Houd **(Ok)** ingedrukt en druk gelijktijdig op (◀). U ziet dan een van onderstaande displays:



Met (+) of (-) kunt u veranderen van warm naar koud en vv. Druk (▶) om uit dit submenu te gaan.

Opmerking: In **COLD** mode is de anti-vries functie buiten werking.

ITCS (optional)

Het "thermostaat Intelligent Temperatuur Controle System" (ITCS) activeert uw installatie zodat een bepaalde temperatuur op het voorgeprogrammeerde uur bereikt wordt (naargelang de instellingen van het weekprogramma).

Dit automatische controle systeem werkt op de volgende manier:

Wanneer de temperatuur voor het eerst ingesteld wordt, dan wordt de tijd opgemeten hoe lang het duurt totdat de ingestelde temperatuur bereikt is. De thermostaat herberekent deze tijd telkens wanneer een wijziging is gebeurd in het programma.

RADIO CONFIGURATIE

1. Selecteer **Auto** menu op de thermostaat.
Houdt de **(Ok)**toets gedurende 5 seconden ingedrukt.
Nu komt u in het Radio configuratie menu (**RF In It**).
De thermostaat **MILUX RF** zendt nu 4x/sec een radiosignaal naar de ontvanger 
2. Op de ontvanger drukt u 4 sec op de drukknop
Als het goed is gaat de groene LED branden en knipperen bij ieder ontvangen signaal van de Milux.
3. Nu kunt u de ontvangst controleren;
Plaats de **MILUX RF** in de ruimte waar u de temperatuur wilt regelen. Laat hierbij de thermostaat in het Radio configuratie menu (**RF In It**).
Sluit de deuren en ga terug naar de ontvanger.
Controleer de goede ontvangst van het signaal (groene LED) :
 - Als de LED 4x/sec knippert is de installatie correct.
 - Als de LED onregelmatig knippert, bent u op de limiet van het bereik. Plaats de **MILUX RF** dichterbij de ontvanger.
 - Als de LED helemaal niet knippert, is de afstand zender-ontvanger te groot. Plaats zender en ontvanger dichterbij elkaar.
4. Door op **(Ok)** te drukken op de thermostaat verlaat u het instelmenu. De **MILUX RF** stuurt nu de ontvanger aan.

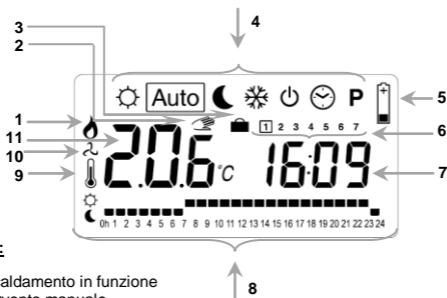
TECHNISCHE DATA

Omgevings temperatuur	0°C - 50°C (o 32°F – 122°F)
Nauwkeurigheid gemeten temperatuur	0.1°C (or 0.2°F)
In te stellen temperatuur range	in comfort & verlaagd: 5°C – 35°C by 0.5°C step (41°F -95°F) in anti-vries 0,5°C – 10°C (or 33°F – 50°F)
Regeling	Cyclus (PWM) : 15 minuten Anti-short cyclus: 3 minuten pauze, 2 minuten bedrijf
Beschermingsklasse	Class II - IP30
Batterijen	3 stuks LR6 AA 1.5V Alcaline (> 2 jaar) Belangrijk: Vervanging dient binnen 1 minuut te gebeuren om er zeker van te zijn dat alle ingegeven parameters opgeslagen blijven.
Radio frequentie (zie de sticker op de thermostaat)	433.92 MHz, <10mW und 868.3 MHz, <10mW
CE-richtlijnen Uw product is ontworpen in overeenstemming met de Europese richtlijnen.	R&TTE 1999/5/CE EMC 2004/108/CE RoHS 2011/65/EU

CARATTERISTICHE

- Programmazione settimanale (escluso il modello a programmazione giornaliera)
- 9 programmi preimpostati
- 4 programmi personalizzabili
- Visualizzazione grafica dei programmi
- Visualizzazione della temperatura ambiente e dell'ora
- Temperature Comfort / Ridotta / Anti-gelo
- Possibilità di intervenire manualmente senza modificare il programma impostato
- Funzionamento Automatico o Manuale
- Funzione Vacanze (sospensione del funzionamento nei periodi di assenza)
- Funzione blocco tastiera (sicurezza bambini)
- Funzionamento a batterie: >2 anni
- Indicatore batterie esaurite
- Sostituzione delle batterie senza perdita della memoria di programma
- Funzione di reset
- Funzione ITCS (optional)

VISUALIZZAZIONI



Display:

- 1: Riscaldamento in funzione
- 2: Intervento manuale
- 3: Funzione Vacanze attivata
- 4: Menu modalità operative
- 5: Batteria esaurita
- 6: Giorno della settimana
- 7: Ora
- 8: Visualizza il programma grafico del giorno corrente e l'attività della radio trasmissione.
- 9: Se lampeggia il 10 visualizza la temperatura ambiente corrente.
- 10: Temperatura ambiente o temperatura impostata
- 11: Condizionamento in funzione

Tastiera

- OK / I Tasti (Ok)
- + Tasti (+)
- Tasti (-)
- ◀ Tasti (◀)
- ▶ Tasti (▶)



DESCRIZIONE DELLE MODALITA'

Usare i tasti (◀) & (▶) per modificare el menu le modalità operative. Per tutte le modalità operative l'interruttore del ricevitore dovrà essere posto in posizione **AUTO**.



Menu impostazione **OROLOGIO** :

Utilizzare questa modalità per impostare l'orologio e il giorno corrente.

utilizzare (+) & (-) per regolare i minuti
Premere (Ok)

08:23

Poi utilizzare (+) & (-) per regolare le ore
Premere (Ok)

08:23

Utilizzare (+) & (-) per selezionare il giorno
Premere (Ok)


1 2 3 4 5 6 7



Modalità operativa **COMFORT** :

Imposta il funzionamento in temperatura in modo continuo (per un certo numero di ore o di giorni, vedere la funzione vacanze).


Premendo i tasti (+) / (-) la temperatura comfort inizierà a lampeggiare e può essere impostata.


La temperatura ambiente  riappare dopo pochi secondi. Il cronotermostato **MILUX RF** manterrà la temperatura Comfort impostata.



Modalità operativa **AUTOMATICA** :

Il **MILUX RF** seguirà automaticamente il programma impostato. Premendo i tasti (+) / (-) si potrà intervenire manualmente per cambiare la temperatura senza modificare il programma impostato; la modifica avrà effetto fino alla variazione automatica della temperatura programmata.

Il simbolo  si illuminerà. Usare i tasti (+) / (-) per impostare la temperatura che si desidera mantenere temporaneamente.


Alla successiva variazione del programma il simbolo  sparirà e l'esecuzione del programma selezionato proseguirà senza ulteriori variazioni.



Modo di funzionamento **RIDOTTO** :

Imposta il funzionamento in temperatura in modo continuo (per un certo numero di ore o di giorni, vedere la funzione vacanze).

Premendo i tasti (+) / (-) la temperatura ridotta inizierà a lampeggiare e può essere impostata.


La temperatura ambiente  riappare dopo pochi secondi. Il cronotermostato **MILUX RF** manterrà la temperatura "Ridotta" impostata.



Modalità operativa **ANTIGELO** :

Preserva l'impianto di riscaldamento dal gelo.

Premendo i tasti (+) / (-) la temperatura antigelo inizierà a lampeggiare e può essere impostata.

La temperatura ambiente  riappare dopo pochi secondi. Il cronotermostato **MILUX RF** manterrà la temperatura antigelo impostata.



Modalità **STANDBY**:

Utilizzare questa modalità per interrompere il riscaldamento. Il **MILUX RF** prima interrompe il riscaldamento poi si spegne automaticamente (schermo bianco). I programmi vengono salvati e l'ora mantenuta, il consumo viene quindi fortemente ridotto. Per riaccenderlo, premere un tasto.

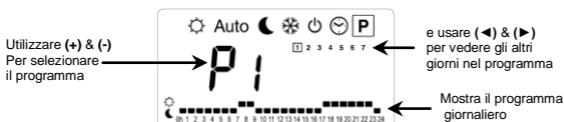
Premendo qualsiasi tasto, si riattiverà il cronotermostato **MILUX RF**.

Il tasto **(Ok)** mostra la temperatura ambiente.

ATTENZIONE: IN QUESTA MODALITÀ IL SISTEMA PUÒ GELARE

P Programma menù:

Premendo i tasti **(+)** & **(-)** il menu Program inizia a lampeggiare,



Se selezionate un programma preimpostato da **P1** a **P9** e premete **(Ok)** questo programma verrà eseguito in **Auto** (modalità automatica).

Descrizione programmi preimpostati *(pagine 45 - 46)

P1 Mattina, Sera & Week-end

P2 Mattina, Mezzogiorno, Sera & Week-end

P3 Giorno & Week-end

P4 Sera & Week-end

P5 Mattina, Sera (bagno)

P6 Mattina, Pomeriggio & Week-end

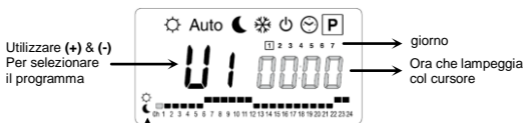
P7 7h - 19h (Ufficio)

P8 8h - 19h, Sabato (Negozio)

P9 Week-end (Seconda Casa)

Se si seleziona uno dei programmi personalizzabili da **U1** a **U4** e si preme **(Ok)** si accede ai programmi personalizzabili dall'utente.

PROGRAMMA PERSONALIZZAZIONE



Il tasto **(+)** imposta la temperatura Comfort ☀ da mantenere in corrispondenza dell'ora che lampeggia sul display.





Il tasto **(-)** imposta la temperatura ridotta 🌙 da mantenere in corrispondenza dell'ora che lampeggia sul display.



Usare i tasti **(◀)** & **(▶)** per scorrere la posizione del cursore lampeggiante ad ogni ora del giorno e modificare o correggere facilmente il programma.

Quando si termina l'impostazione del programma giornaliero, premere **(Ok)** per passare al giorno seguente. Premendo **(Ok)** dopo aver raggiunto il giorno 7, si ritorna nella schermata del menu principale. Ora il programma personalizzato sarà eseguito se si seleziona il **MILUX RF** in (modalità automatica) **Auto**.

FUNZIONI SPECIALI





Funzione VACANZA :

Usate i tasti (◀) & (▶), per andare alla  funzione vacanze. Selezionate con i tasti (+) & (-) il ritardo in ore (H) se al di sotto delle 24h, poi in giorni (d). Poi selezionate un modo operativo  o  o .

Il  logo è lasciato attivo e il numero di ore/giorni è mostrato fino a che il **MILUX RF** ritorna in modalità automatica  e continua a seguire il programma.


Funzione BLOCCO TASTIERA:

La funzione impedisce qualsiasi modifica dei parametri.

Nei modi operativi , **Auto**, ,  e  potete mantenere il tasto (Ok) premuto e premere simultaneamente sui tasti (+) o (-) per bloccare (Lac codE) o sbloccare (Un Lac) la tastiera.

Funzione RESET:

Cancella tutti i programmi e imposta i parametri di default della fabbrica.


Selezionare il modo , mantenere i tasti (+) e (-) premuti e premere simultaneamente sul tasto (Ok).

Tutti i simboli lampeggeranno per pochi secondi segnalando che le impostazioni del **MILUX RF** sono state e ripristinati i parametri di fabbrica.

I parametri di fabbrica sono:

Temperature  **21°C**  **17°C**  **6°C**, Programma **U1** tutto comfort. Poi regolate nuovamente l'ora e riprogrammate il vostro **MILUX RF**.

Funzione Raffreddamento:

Il tuo **MILUX RF** potrebbe essere utilizzato per gestire il vostro impianto di raffreddamento. Per cambiare la modalità di regolazione del vostro **MILUX RF**, spostare il cursore nella modalità operativa per il comfort . Quindi mantenere premuto il tasto (OK) e premere il tasto (◀). Normalmente una delle seguenti schermate, è visualizzata.



Usa (+) o (-) per cambiare la modalità di regolazione, premere (▶) per uscire da questo sottomenu.

Nota: In modalità RAFFREDDAMENTO la funzione antigelo è rimossa.


ITCS (Optional)

Il sistema di controllo intelligente di temperatura del termostato attiverà in anticipo la vostra installazione per assicurare la temperatura all'ora voluta seguendo il vostro programma settimanale.

Questo sistema di controllo automatico funziona nel modo seguente:

Quando avviate il termostato per la prima volta, quest'ultimo misura il tempo impiegato dal vostro impianto per raggiungere la temperatura impostata. Il termostato rimisurerà questo tempo ad ogni cambiamento di programma per compensare l'evoluzione della temperatura esterna. Potete ora programmare il vostro termostato senza la necessità di riprogrammare la temperatura in anticipo perché il vostro termostato la farà automaticamente per voi.

CONFIGURAZIONE RADIO

1. Sul **MILUX RF**, selezionare il modo operativo **Auto**.
Premere il tasto **(OK)** per 5 secondi, si entra nel modo di configurazione Radio (**RF In It**).
Il **MILUX RF** sta ora mandando mediante un radio segnale il suo indirizzo di configurazione 4 volte al secondo,

2. Sul Ricevitore, premere il pulsante per 4 secondi.
Il LED Verde dovrebbe accendersi e poi inizia a lampeggiare ad ogni radio segnale ricevuto dal **MILUX RF** (4 lampeggi al secondo).
3. Potete ora verificare le prestazioni del raggio d'azione del segnale radio.
Posizionare il **MILUX RF** nella stanza dove volete regolare la temperatura e lasciatelo nel modo di configurazione Radio (**RF In It**).
Chiudere le porte e ritornare al Ricevitore RF.
Verificare che il LED verde lampeggia ad ogni radio segnale ricevuto:
 - Se lampeggia regolarmente 4 volte al secondo, l'installazione del **MILUX RF** e del Ricevitore RF è corretta.
 - Se lampeggia irregolarmente, siete al limite del campo d'azione. Installate il **MILUX RF** vicino al Ricevitore.
 - Se non lampeggia affatto, siete fuori dal campo d'azione. Installate il **MILUX RF** vicino al Ricevitore.
4. Sul **MILUX RF** premere sul tasto **(OK)** per uscire dal modo di configurazione Radio.
Ora il vostro **MILUX RF** controlla il Ricevitore.

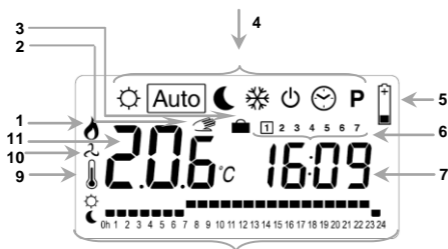
CARATTERISTICHE TECNICHE

Temperatura operativa	0°C - 50°C (o 32°F – 122°F)
Tolleranza nei valori di temperatura impostati	0.5°C (o 0.5°F)
Campi di temperatura impostabili	comfort & ridotta : 5°C – 35°C (o 41°F – 95°F) anti-gelo : 0,5°C – 10°C (o 33°F – 50°F)
Caratteristiche di regolazione	Ciclo (PWM) : 15 minuti Intervalli del ciclo: 3 minuti stop, 2 minuti unzionamento
Classe e Grado di protezione	Class II - IP30
Batterie	3x LR6 AA 1.5V batterie alcaline (> 2 years) IMPORTANTE: Avete 1 minuto per cambiare le batterie. Trascorso 1 minuto, potreste dover riprogrammare il vostro termostato se tutti i simboli lampeggiano a Milux RF acceso.
Radio Frequenze Vedere la frequenza sul termostato	433.92 MHz, <10mW o 868.3 MHz, <10mW
Direttive CE Il prodotto è stato progettato in conformità alle direttive europee:	R&TTE 1999/5/CE EMC 2004/108/CE RoHS 2011/65/EU

CARACTERÍSTICAS

- Comunicación inalámbrica por señales de radio al receptor conectado a la instalación.
- Programación semanal
- 9 programas pre-establecidos y 4 configurables por el usuario
- Datos del programa en pantalla
- Hora y temperatura ambiente en pantalla
- Temperaturas de Confort / Reducida / Antihielo
- Modificación temporal de la temperatura
- Funcionamiento Automático o Manual
- Función vacaciones
- Función bloqueo del teclado (protección niños)
- Funcionamiento con pilas, vida >2 años
- Control de la carga de las pilas
- Cambio de pilas sin pérdida de memoria de programas (<1minuto)
- Función de reinicio (reset)
- Función ITCS (opcional) – Sistema Inteligente de Control de Temperatura

PANTALLA



Display:

- 1: Caldera en funcionamiento
- 2: Temperatura modificada temporalmente
- 3: Función vacaciones activada
- 4: Menú de funciones
- 5: Batería baja
- 6: Día de la semana
- 7: Hora
- 8: Representación gráfica del programa e indicador de la transmisión de la señal de radio
- 9: Indica que la temperatura en pantalla es la temperatura ambiente
- 10: Refrigeración en funcionamiento
- 11: Temperatura ambiente o temperatura seleccionada

Teclado:

- OK / ↓ Tecla validación (Ok)
- + Tecla Más (+)
- Tecla Menos (-)
- ← Tecla Izquierda (◀)
- Tecla Derecha (▶)



DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES

Use las teclas (◀) y (▶) para cambiar de modo en el Menú de funciones. Para todas las funciones del menú el Receptor debe estar en modo **Automático**.



Ajuste del RELOJ:

Este menú le permite ajustar el reloj.

Use (+) y (-) para ajustar los minutos
Presione (Ok)

Luego use (+) y (-) para ajustar la hora
Presione (Ok)

Use (+) y (-) Para ajustar el día
Presione (Ok)



Modo de funcionamiento manual con temperatura de CONFORT:

Fija la temperatura de CONFORT de manera indefinida (para algunas horas o días, ver la función vacaciones). Pulsando las teclas (+) / (-) la temperatura de CONFORT comienza a parpadear y puede ser ajustada.

Pasados unos segundos, en pantalla vuelve a aparecer la temperatura ambiente y el icono



Modo de funcionamiento AUTOMÁTICO:

MILUX RF ejecuta automáticamente el PROGRAMA seleccionado según la hora.

Pulsando las teclas (+) / (-) puede modificar temporalmente la temperatura prefijada hasta que se produzca el siguiente cambio en el programa.

En pantalla aparece el icono indicando que la temperatura fue modificada temporalmente.

En el siguiente cambio en el programa, el icono desaparece de la pantalla y el programa continúa ejecutándose sin modificación alguna.



Modo de funcionamiento manual con temperatura de REDUCIDA:

Fija la temperatura REDUCIDA de manera indefinida (para algunas horas o días, ver la función vacaciones).

Pulsando las teclas (+) / (-) la temperatura REDUCIDA comienza a parpadear y puede ser ajustada.

Pasados unos segundos, en pantalla vuelve a aparecer la temperatura ambiente y el icono



Modo de funcionamiento manual con temperatura ANTIHIELO:

Previene la formación de hielo en su instalación. Pulsando las teclas (+) / (-) la temperatura ANTIHIELO comienza a parpadear y puede ser ajustada.

Pasados unos segundos, en pantalla vuelve a aparecer la temperatura ambiente y el icono A partir de este momento MILUX RF mantiene la temperatura por encima de la temperatura ANTIHIELO.



Modo **STANDBY**:

Utilizar este modo para apagar la calefacción. MILUX RF apaga en primer lugar la calefacción y seguidamente se apaga automáticamente (pantalla blanca). Los programas se memorizan y la hora se mantiene, por consiguiente se reduce considerablemente el consumo. Para volver a encender, pulsar una tecla. Mediante la tecla **(Ok)** muestra la temperatura ambiente.

Atención: en este modo la instalación queda desprotegida, pudiendo congelarse puesto que el **MILUX RF** está apagado. Seleccione modo **ANTIHELO** para proteger su instalación.



Modo **PROGRAMA** :

Pulsando las teclas **(+)** y **(-)** el número de PROGRAMA comienza a parpadear,



Si selecciona un programa ya configurado **P1** a **P9** y pulsa la tecla **(Ok)** dicho programa se ejecutará en el modo **Auto**.

Programas pre-establecidos por fábrica *(páginas 45 - 46)

P1 Mañana, Noche y Fin de semana

P2 Mañana, Mediodía, Noche y Fin de semana

P3 Día y Fin de semana

P4 Noche y Fin de semana

P5 Mañana, Noche (baño)

P6 Mañana, Tarde y Fin de semana

P7 7h - 19h (Oficina)

P8 8h - 19h , Sábado (Tienda)

P9 Fin de semana (Segunda residencia)

Si selecciona un programa configurable **U1** a **U4** y pulsa la tecla **(Ok)** entrará dentro del modo de edición.

EDICIÓN DE PROGRAMAS







Con las teclas **(◀)** y **(▶)** desplace el cursor parpadeante que indica la posición dentro del segmento que representa el día. Modifique o corrija el programa.


Una vez que el programa para el día indicado está correctamente ajustado, pulse la tecla **(Ok)** para pasar al día siguiente. Cuando se pulsa la tecla **(Ok)** después de ajustar el último día, se sale automáticamente del modo **EDICIÓN DE PROGRAMAS** y se regresa al menú de funciones.

Si ahora selecciona el modo **Auto**, **MILUX RF** ejecutará el nuevo programa configurado.

FUNCIONES ESPECIALES

Función VACACIONES :





Con las teclas (◀) y (▶), seleccione la función . Seguidamente, mediante las teclas (+) y (-), establezca el número de horas (H) o días (d). Luego seleccione el modo  o  o .

El icono  y el número de horas/días se visualizan en pantalla hasta que el

MILUX RF vuelve al modo de funcionamiento **Auto** y continúa con el programa.


Función BLOQUEO DEL TECLADO:

Esta función previene contra la modificación no deseada de los parámetros.

Estando en el modo , **Auto**, ,  e  pulse simultáneamente la tecla (Ok) y la tecla (+) o (-) para bloquear (Lac codÉ) o desbloquear (Un Lac) el teclado.

Función de REINICIO (RESET):

Borra de la memoria todos los programas y restaura los parámetros preestablecidos por fábrica.

Seleccione el modo , mantenga presionadas las teclas (+) y (-) y pulse simultáneamente la tecla (Ok).

Todos los iconos aparecen en pantalla para indicar que se ha borrado la memoria del **MILUX RF** y que se reinicia con los parámetros de fábrica.


Valores de fábrica:

Temperaturas  21°C  17°C  6°C, Programa **U1** confort absoluto. Seguidamente reajuste la hora y re programe su **MILUX RF**.

Función Calefacción/Refrigeración:

El **MILUX RF** puede controlar también su sistema de refrigeración.

Para cambiar el modo de regulación de su **MILUX RF**, seleccione el modo

confort . Manteniendo pulsada la tecla (Ok), presionar la tecla (◀).

Aparecerá una de las siguientes pantallas:



Utilice (+) o (-) para cambiar el modo de regulación, pulse (▶) para salir del submenú.

Nota: En modo Refrigeración (COLD), la función antihielo desaparece.

ITCS (Opcional)

El termostato con Sistema Inteligente de Control de Temperatura activará la instalación con antelación para garantizarle la temperatura deseada a la hora programada, conforme a su programa semanal.

Dicho sistema de control automático funciona del siguiente modo:

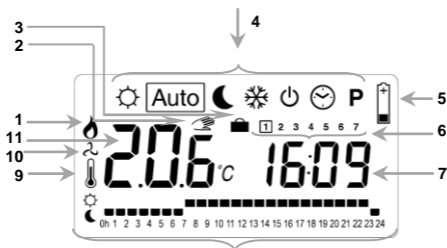
Cuando encienda su termostato por primera vez, medirá el tiempo que tarda su instalación en alcanzar la temperatura seleccionada. El termostato volverá a medir ese tiempo a cada cambio de programa, para compensar el cambio y la influencia de la temperatura externa. Ahora puede programar el termostato sin necesidad de ajustar la temperatura por adelantado porque el termostato ya lo hace automáticamente por usted.

ES

CARACTERISTICI

- Comunicare wireless prin semnal radio trimis către receptorul conectat la instalație.
- Program săptămânal
- 9 programe presetate și 4 programe personalizabile
- Vizualizare grafică a programelor
- Vizualizare a temperaturii mediului și a orei
- Temperaturi Confort / Redusă / Antiîngheț
- Posibilitate de a interveni manual fără a modifica programul setat
- Regim de funcționare Automat sau Manual
- Funcție "Vacanță"
- Funcție de blocare a butoanelor (protecție la utilizarea de către copii)
- Funcționare cu baterii: >2 ani
- Indicator baterii slabe
- Înlocuire a bateriilor fără pierderea memoriei de program (<1minut)
- Funcție Reset
- Funcție ITCS (opțional) [Sistem de Control Inteligent al Temperaturii]

VIZUALIZĂRI



Display:

- 1: Încălzire în funcțiune
- 2: Reglare manuală a temperaturii
- 3: Funcție Vacanță activată
- 4: Meniu regimuri de funcționare
- 5: Baterii slabe
- 6: Ziua săptămânii
- 7: Ora
- 8: Vizualizare a programului grafic al zilei curente și a activității de transmitere prin unde radio
- 9: Dacă clipește 10 afișează temperatura curentă din încăpere.
- 10: Temperatura din încăpere sau temperatura programată
- 11: indicator de răcire

Tastatură:

- OK / I Validarea cheie (Ok)
- + Plus cheie (+)
- Minus cheie (-)
- ◀ Stânga cheie (◀)
- ▶ Dreptul cheie (▶)



DESCRIEREA REGIMURILOR DE FUNCȚIONARE

Utilizați butoanele (◀) și (▶), pentru a modifica modul de funcționare din meniul Funcționare. Pentru toate regimurile de funcționare întrerupătorul receptorului trebuie reglat pe poziția **AUTO**.



Meniul de setare a CEASULUI:

În acest regim se poate seta ora și ziua curentă.

Utilizați (+) și (-) pentru a regla minutele.
Apăsăți (Ok)

08:23

Utilizați (+) și (-) pentru a regla ora.
Apăsăți (Ok)


08:23

Utilizați (+) și (-) pentru a selecta ziua.
Apăsăți (Ok)

1 2 3 4 5 6 7




Regimul de funcționare CONFORT :


La apăsarea butoanelor (+) și (-) temperatura Confort începe să clipească și poate fi setată. Temperatura ambientului  reapare după câteva secunde. Cronotermostatul **MILUX RF** va menține temperatura Confort setată.



Regimul de funcționare AUTOMAT:

MILUX RF va urma automat programul setat conform orei actuale. Cu ajutorul butoanelor (+) și (-) se poate schimba manual temperatura fără a modifica programul setat; schimbarea va fi valabilă până la o ulterioară modificare a programului.


Simbolul  se va ilumina. Utilizați butoanele (+) și (-) pentru a seta temperatura pe care doriți să o mențineți temporar.

La o succesivă modificare a programului simbolul  va dispărea, iar executarea programului va continua fără alte schimbări.



Regimul de funcționare la temperatură REDUSĂ:

La apăsarea butoanelor (+) și (-) temperatura Confort începe să clipească și poate fi setată.


Temperatura ambientului  reapare după câteva secunde. Cronotermostatul **MILUX RF** va menține temperatura Redusă setată.



Regimul de funcționare ANTIÎNGHEȚ:

Protejează instalația de îngheț.

La apăsarea butoanelor (+) și (-) temperatura Antiîngheț începe să clipească și poate fi setată.

Temperatura ambientului  reapare după câteva secunde. Acum cronotermostatul **MILUX RF** va menține temperatura deasupra valorii de îngheț.



Regimul **STANDBY**:

Acest regim se utilizează pentru a închide încălzirea. MILUX RF mai întâi închide încălzirea, apoi se oprește automat (ecran alb). Programele sunt salvate, ora se menține, iar consumul se reduce considerabil.

Pentru a-l porni din nou apăsați o tastă.

Tasta **(Ok)** arată temperatura ambientului.

ATENȚIE: deoarece termostatul este oprit **INSTALAȚIA DUMNEAVOASTRĂ DE ÎNCĂLZIRE POATE ÎNGHEȚA.**

P Meniul Program:

La apăsarea butoanelor **(+)** și **(-)** meniul Program începe să clipească.



Dacă selectați un program presetat de la **P1** la **P9** și apăsați **(Ok)** acest program va fi executat în regim **Auto**.

Descrierea programelor presetate *(page 45 - 46)

P1 Dimineața, Seara și Week-end

P2 Dimineața, Amiază, Seara și Week-end

P3 Ziua și Week-end

P4 Seara și Week-end

P5 Dimineața, Seara (baie)

P6 Dimineața, După-amiază și Week-end

P7 7h - 19h (Birou)

P8 8h - 19h , Sâmbătă (Magazin)

P9 Week-end (A doua casă)

Prin selectarea unui program presetat de la **U1** la **U4** și apăsarea butonului **(Ok)** se accede la programele personalizabile de către utilizator.

PERSONALIZAREA PROGRAMELOR



Prin butonul **(+)** se setează temperatura ☀ care va corespunde orei ce clipește pe display.

Prin butonul **(-)** se setează temperatura 🌙 care va corespunde orei ce clipește pe display.



Utilizați butoanele **(◀)** și **(▶)** pentru a deplasa cursorul care clipește în dreptul fiecărei ore a zilei și modificați sau corectați programul.

La terminarea setării programului unei zile apăsați **(Ok)** pentru a trece la ziua următoare. După ce ați ajuns la ziua a 7, prin apăsarea butonului **(Ok)** reveniți la meniul principal.

Acum programul personalizat va fi executat dacă selectați regimul de funcționare **Auto**.

FUNCȚII SPECIALE

Funcția VACANȚĂ:

Utilizați butoanele (◀) și (▶) pentru a accede la funcția . Selectați cu ajutorul butoanelor (+) și (-) temporizarea în ore (H), dacă e mai mică de 24 de ore, apoi în zile (d). După aceasta selectați unul dintre regimurile de funcționare ☀, ☾ sau ☼. Simbolul  rămâne activ, iar numărul de ore/zile este afișat până când **MILUX RF** revine la regimul **Auto** și continuă executarea programului.

Funcția de BLOCARE A BUTOANELOR:

Funcția împiedică orice modificare a parametrilor.

În regimurile de funcționare ☀, **Auto**, ☾, ☼ și ⏻ mențineți apăsat butonul (Ok) și apăsați simultan butoanele (+) sau (-) pentru a bloca (L o c c o d E) sau debloca (U n L o c) toate butoanele.

Funcția RESET:

Șterge toate programele personalizate și restabilește parametrii impliciti programați de fabrică.

Selectați regimul ⏻, mențineți apăsat butoanele (+) și (-) și apăsați simultan butonul (Ok). Toate simbolurile vor clipi pentru câteva secunde semnaland că setările cronotermostatului **MILUX RF** au fost șterse și că au fost restabilite valorile implicite programate de fabrică.

Parametrii impliciti sunt:

Temperatura ☀ 21°C ☾ 17°C ☼ 6°C, Program **U1**: confort

Funcția Răcire:

Termostatul **MILUX RF** poate fi utilizat pentru gestionarea instalației de răcire. Pentru a schimba modul de reglare al **MILUX RF**, aduceți cursorul la regimul de funcționare Confort ☀. Apoi mențineți apăsat butonul (OK) și apăsați butonul (◀). În mod normal, este afișat unul din următoarele ecrane:



Utilizați (+) sau (-) pentru a schimba modalitatea de reglare, apăsați (▶) pentru a ieși din acest submeniu.

Notă: În regimul de funcționare RĂCIRE funcția antiîngheț este anulată.

ITCS (Optional)

Sistemul de Control Inteligent al Temperaturii va activa anticipat instalația Dvs. pentru a asigura temperatura la ora dorită conform programului săptămânal.

Acest sistem de control automat funcționează în felul următor:

Când porniți termostatul pentru prima dată, acesta înregistrează timpul întrebuițat de instalația Dvs. pentru a atinge temperatura setată. Termostatul va remăsura acest timp la fiecare schimb de program pentru a compensa schimbarea temperaturii externe. Acum puteți programa termostatul Dvs. fără necesitatea de a reprograma temperatura anticipat, întrucât termostatul o face automat

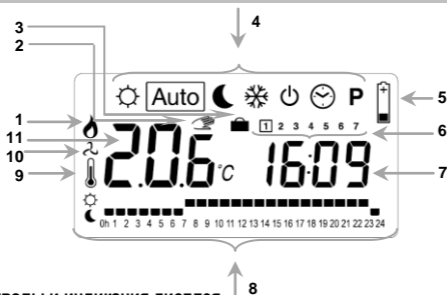
R

ОПИСАНИЕ

- **Программируемый электронный радиотермостат MILUX RF** предназначен для контроля и регулирования температуры в помещении при совместной работе с радиомодулем **WFHC-RF** или одиночным приемником **EHFR**.
- Недельные программы (состоящие из 7 дневных программ)
- 9 заводских и 4 пользовательских программ
- Графическое отображение программ на дисплее
- Индикация времени и комнатной температуры
- Температурные режимы: комфортный, режим пониженной (ночной) температуры и защита от замерзания
- Автоматический режим
- Режим «Отпуск»
- Функция блокировки клавиатуры
- Ресурс батареек: примерно 2 года
- Время замены батареек без потери установок (<1 минуты)
- Функция сброса
- ITCS (опция) – умная система температурного контроля

RU

ДИСПЛЕЙ



Символы и индикация дисплея

- 1: Нагрев (в режиме ОТОПЛЕНИЕ)
- 2: Временное прерывание программы
- 3: Функция «Отпуск»
- 4: Меню режимов работы
- 5: Заряд батареек
- 6: День недели
- 7: Текущее время
- 8: Индикация установленной программы и работы радиосвязи
- 9: Символ комнатной температуры
- 10: Охлаждение (в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ)
- 11: Индикация комнатной или установленной температуры

Клавиатура

- Кнопка подтверждения (OK)
- Кнопка «+» (+)
- Кнопка «-» (-)
- Кнопка перемещения влево (◀)
- Кнопка перемещения вправо (▶)



ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

Для изменения режима работы пользуйтесь кнопками (◀) и (▶).



Установка времени

В этом пункте меню можно установить текущее время.

Кнопки (+) и (-) для установки минут.

Подтвердите установку (OK).

Кнопки (+) и (-) для установки часов.

Подтвердите установку (OK).

08:23

Кнопки (+) и (-) для установки дня недели

Подтвердите установку (OK).

08:23


1 2 3 4 5 6 7



Комфортный режим

Работа по выставленной комфортной температуре в течении неограниченного времени (для работы в по заданной температуре в течении нескольких часов или дней см. функцию «Отпуск»).



При нажатии на (+) или (-) значение **установленной температуры** начинает мигать и может быть изменено при помощи тех же кнопок.

Значение комнатной температуры (с появлением символа ) возникнет на дисплее через несколько секунд. MILUX RF начинает работать по установленной температуре.



АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим

MILUX RF поддерживает комнатную температуру согласно выбранной программе. При помощи кнопок (+) или (-) можно вручную изменить температуру до наступления следующего шага программы.

Символ прерывания  возникнет на дисплее одновременно с нажатием на (+) или (-) и теперь можно изменить температуру. При наступлении следующего шага программы символ прерывания  погаснет и термостат продолжит работу по программе.



Режим пониженной (ночной) температуры

Работа по выставленной комфортной температуре в течении неограниченного времени. Процедура установки и изменения пониженной температуры полностью аналогична процедуре, описанной в разделе «Комфортный режим».



Защита от замерзания

В данном режиме термостат поддерживает установленную температуру незамерзания, необходимую для предотвращения замерзания системы. Процедура установки и изменения температуры незамерзания полностью аналогична процедуре, описанной в разделе «Комфортный режим».



Выключение термостата (STANDBY)

Режим применяется для полного отключения системы отопления. **MILUX RF** отключает сначала систему отопления и затем выключается сам (погасший дисплей). Настройки сохраняются. Для включения термостата достаточно нажать на любую кнопку.

Внимание: режим «Защита от замерзания» при отключении термостата не работает, и система может замерзнуть.

P Меню Программ (P)

При нажатии на **(+)** или **(-)** в меню программ начинает мигать номер программы.

Выберите одну из программ от **P1** до **P9** и нажмите на **(OK)**. Через 1-2 минуты термостат продолжит работу по выбранной программе в автоматическом режиме (**Auto**).

Выбор программы при помощи **(+)** или **(-)**



Просмотр дневных программ при помощи **(◀)** или **(▶)**

Индикация дневной программы

Заводские программы (стр. 7-8: см. графическое описание программ)

P1 Нагрев: утром, вечером и на выходные

P2 Нагрев: утром, в полдень, вечером и на выходные

P3 Нагрев: целый день и на выходные

P4 Нагрев: вечером и на выходные

P5 Нагрев: утром и вечером (*напр. ванная*)

P6 Нагрев: утром, во второй половине дня и на выходные

P7 Нагрев: с 7ч до 19ч (*офис*)

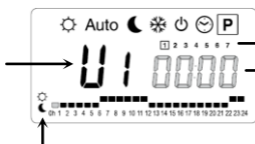
P8 Нагрев: с 8ч до 19ч, *суббота*

P9 Нагрев: по выходным (*загородный дом*)

Для настройки одной из пользовательских программ от **U1** до **U4** необходимо два раза нажать на кнопку **(OK)** и перейти в режим настройки программ.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ (ИЗМЕНЯЕМЫЕ) ПРОГРАММЫ

Выбор программы при помощи **(+)** или **(-)**



День недели

Время суток

Положение курсора






(+) установка комфортной температуры ☀ для мигающего на дисплее времени суток

(-) установка пониженной температуры 🌙 для мигающего на дисплее времени суток




После завершения установки дневной программы нажмите на **(OK)** для перехода к следующему дню. После подтверждения последней дневной программы кнопкой **(OK)** Вы вернетесь в меню программ и через некоторое время термостат начнет работать в автоматическом режиме по заданной программе.

ОСОБЫЕ ФУНКЦИИ И РЕЖИМЫ

Режим «Отпуск» :


При помощи кнопок (◀) и (▶) перейдите к символу чемодана , затем введите при помощи кнопок (+) и (-) количество часов (H) от 1 до 24 часов или количество дней (d) от 1 до 95. После чего перейдите в один из следующих режимов: , , . На дисплее светится символ  и количество дней или часов до возвращения MILUX RF в автоматический режим.

Функция блокировки клавиатуры:




Функция предназначена для предотвращения несанкционированного доступа. Нажмите в одном из следующих режимов , Auto, ,  одновременно на кнопки (OK) и (+) или (-) для блокировки клавиатуры. На дисплее появится надпись: *Loc code*. При помощи такой же комбинации можно разблокировать клавиатуру, соответствующая надпись: *Un Loc*.

Функция сброса (RESET):

При помощи данной функции можно стереть все настроенные пользователем программы и вернуться к заводским настройкам.

Перейдите к символу  и нажмите в течении 10 секунд на кнопку (OK). Кратковременное появление на дисплее всех символов сигнализирует о возврате термостата MILUX RF к заводским установкам.

Заводские установки:

Комфортная температура:  21°C, пониженная температура  17°C, температура незамерзания:  6°C, программа U1 в автоматическом режиме. Затем установите время и программы на MILUX RF.

Внимание: после выбора заводских установок необходимо заново установить время и программу для корректной работы термостата Milux RF.

Режим ОХЛАЖДЕНИЕ:

MILUX RF может также применяться в системах охлаждения. Для перехода в режим ОХЛАЖДЕНИЕ перейдите в комфортный режим. Удерживая кнопку (OK) в нажатом состоянии, нажмите на кнопку (◀).

На дисплее появится одно из следующих сообщений.



При помощи кнопок (+) или (-) измените режим работы и вернитесь в основное меню при помощи (▶).

Внимание: защита от замерзания не работает в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ.

ITCS (система умного управления температурой)


При работе по программе термостат включает обогрев заранее для достижения установленной температуры в помещении в заданное время на основании предыдущих данных. Происходит самообучение системы управления температурой под конкретные условия эксплуатации.

Принцип работы:

Термостат запоминает время, необходимое на достижение заданной температуры в помещении. Это время измеряется каждый раз заново и учитывается при необходимости нагрева. Таким образом система отопления может реагировать на погодные изменения.

Режим инициализации

(привязка термостата к приемному устройству)

1. Для того чтобы связать термостат **MILUX RF** с определенной зоной или несколькими зонами радиомодуля **WFHC-RF** или одиночным приемником **EHRFR** нужно перевести термостат и приемное устройство в режим инициализации. (см. руководство по эксплуатации **WFHC-RF** или **EHRFR**). При проведении инициализации термостат должен быть размещен в непосредственной близости от модуля и **все другие термостаты отключены**.
2. Для перехода в режим инициализации переведите **MILUX RF** в автоматический режим (**Auto**) и нажмите на (**OK**) в течении 5 секунд. На дисплее возникнет сообщение «**RF In It**» с бегущей двойной полосой (индикация инициализирующего сигнала).

3. Перейдите в режим инициализации приемного модуля **WFHC-RF** или **EHRFR** (см. руководство по эксплуатации) и проведите инициализацию. После чего вернитесь к главному меню модуля или приемника.
4. Теперь необходимо проверить дальность радиосигнала. Для этого перенесите **MILUX RF**, не выходя из режима инициализации в помещение, в котором он будет работать, и вернитесь назад к приемному модулю, закрыв при этом все двери помещений.
5. Проверьте частоту мигания диодов соответствующих зон модуля **WFHC-RF** или диода приемника **EHRFR**:
 - Если диоды мигают 4 раза в секунду, то инициализация прошла успешно.
 - Если диоды мигают нерегулярно или вообще не горят, то **Milux RF** находится либо вне пределов досягаемости радиосигнала либо инициализация была проведена с ошибками.
6. Нажмите на (**OK**), для перехода в главное меню **MILUX RF**. Таким образом связь между **MILUX RF** и приемным устройством установлена.

RU

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Рабочая температура	0°C - 50°C (32°F – 122°F)
Точность измерения	0,1 К (0,2 °F)
Диапазон установки	Комфортный и ночной режимы: 5 – 35 °C (41 – 95 °F) с шагом 0,5 °C Защита от замерзания: 0,5 – 10 °C (33 – 50°F)
Вид регулирования	ПИ-регулирование Цикл: 15 минут 3 минуты остановка, 2 минуты нагрев
Класс защиты	II - IP30
Электропитание	3 батарейки LR6 AA 1.5В > 2 года работы ВНИМАНИЕ: Чтобы избежать потери настроек, замена батареек должна проводиться в течении 1 минуты.
Частота радиосигнала (см. маркировку термостата)	433.92 МГц, <10мВт или 868.3 МГц<10мВт
Директивы ЕС Изделие произведено в соответствии с Европейскими Нормами	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU

